

CLOSE TO OUR CUSTOMERS



WIRTGEN GROUP



WIDOS

Quick User Guide

LANGUAGES:
DE·EN
FR·ES

WIRTGEN

/

VÖGELE

/

HAMM

/

KLEEMANN



CONTENIDO

VENTAJAS	68
----------	----

INSTALACIÓN	72
-------------	----

APLICACIÓN	76
------------	----

ACTUALIZACIÓN	86
---------------	----



WIDOS EN EL TRABAJO DIARIO

WIDOS es el sistema de documentación de WIRTGEN GROUP que le ayudará a encontrar información detallada sobre su máquina de forma rápida y sencilla.

WIDOS contiene el catálogo completo de piezas de recambio, todas las instrucciones, planos hidráulicos, eléctricos y de tuberías, datos sobre la máquina o instrucciones de seguridad, por citar solo algunos.

Y todo ello en varios idiomas.

WIDOS SUPPORT WIRTGEN GmbH

Reinhard-Wirtgen-Strasse 2
53578 Windhagen · Alemania

T: +49 26 45 / 131 8888

F: +49 26 45 / 131 583

widos-support@wirtgen.de





Cuando adquiera la máquina, WIRTGEN GROUP no le deja solo. **WIDOS** le ayuda en todos los aspectos sin compromiso alguno.

La **navegación intuitiva** permite a todas las fábricas centrales identificar los componentes que buscan de forma rápida y sencilla. Todas las series de construcción de las máquinas ofrecen **amplia información** con especificaciones, imágenes de los componentes y descripciones.

Para cada máquina encontrará la **documentación detallada**: instrucciones completas de transporte y de funcionamiento, indicaciones sobre seguridad, una breve guía de mantenimiento o planos hidráulicos y eléctricos, entre otros.

Si en alguna ocasión no encuentra lo que busca, no tiene más que utilizar la **búsqueda de texto completo** o alguna de las otras **funciones de búsqueda inteligentes**.



WIDOS EN EL TRABAJO DIARIO

Con **WIDOS** puede preparar los **pedidos** de sus piezas de repuesto con sencillez y comodidad. Un solo clic en el carrito de la compra basta para crear su pedido directamente en **WIDOS**.

La principal ventaja son las **notas** que puede añadir y guardar para cada componente. Pueden importarse y exportarse o compartirse con otros usuarios y se conservan incluso tras las actualizaciones mensuales. También puede aplicar de un modo sencillo las observaciones de la versión anterior de **WIDOS**.

La aplicación y documentación digital le permite ahorrar en papel y está a su disposición en todo momento, siempre actualizada, gracias al servicio periódico de actualización **Update-Service**.



CONSEJO PRÁCTICO

TRABAJO EN PARALELO

Está **estudiando la documentación** de su máquina, y un compañero de trabajo necesita urgentemente **información sobre una segunda máquina**.



WIDOS *permite abrir varias ventanas y consultar los datos de distintas máquinas.*



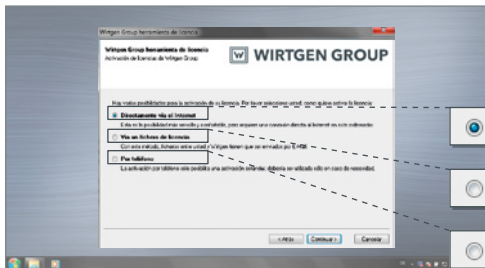
Solo tiene que abrir otra ventana **WIDOS**.

WIDOS

ONLINE U OFFLINE

Pueden adquirirse dos versiones distintas de **WIDOS: online y offline**. La versión online ofrece **acceso internacional** a los registros de datos más actuales, mientras que la versión offline permite la **máxima**

flexibilidad en la obra. Para activar su licencia por **Internet A**, **mediante archivo B** o por **teléfono C**, **WIDOS** le pedirá que instale primero la herramienta de licencia de WIRTGEN GROUP.



La **activación por Internet A** es especialmente **rápida y sencilla**.

☒ **Directamente via el Internet**

☐ **Via un fichero de licencia**

☐ **Por teléfono**

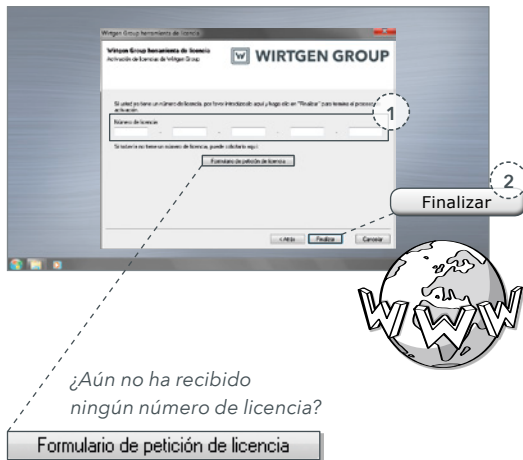
A

B

C

A WIDOS

ACTIVACIÓN POR INTERNET



¿Concesión de licencia interrumpida? Solo tiene que reiniciar la aplicación en cuanto reciba la licencia.

- 1 >** Introduzca su **número de licencia** en los campos correspondientes.
- 2 >** Finalice el proceso.



B WIDOS ACTIVACIÓN MEDIANTE UN ARCHIVO



- 1 > Rellene el **formulario de petición de licencia**
- 2 > **Genere la petición de licencia** y guárdela
- 3 > Envíe un correo electrónico con los datos a **widos-support@wirtgen.de**
- 4 > Terminar
- 5 > Le enviaremos un **archivo de licencia** que podrá activar en el ordenador con **WIDOS** con un doble clic.

i **¿Utiliza WIDOS offline?** Un ordenador sin acceso a Internet requerirá la activación mediante un archivo de licencia.

C WIDOS ACTIVACIÓN TELEFÓNICA

Póngase en contacto con la
asistencia técnica de **WIDOS**
llamando al número
+49 2645 / 131 8888

CSGFX05A5Y
TZSAHVWG1T83GA
SSO-EMXKCPMES
VMZSAHVWG1T
83GASYT

1 Formulario de petición de licencia

ID de instalación:
CSGFX05A5Y TZSAHVWG1T 83GAS SSO-EMXKCPMES VMZSAHVWG1T 83GAS YT

2 Código de activación

3 Finalizar

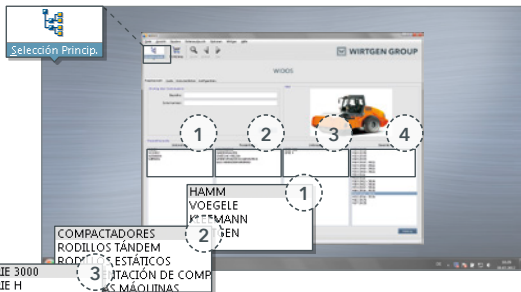
- 1 > Tenga listo en la pantalla el **ID de instalación** y el **formulario de petición de licencia**.
- 2 > Introduzca el **código de activación** en la casilla correspondiente.
- 3 > Finalice el proceso.



APLICACIÓN WIDOS EL CAMINO HACIA LA MÁQUINA



La opción de menú **Selección Principal** le llevará de forma rápida y sencilla a la máquina de su elección.



- 1 > Seleccione una **Empresa**.
- 2 > Seleccione una **Familia de productos**.
- 3 > Seleccione una **Subsección**.
- 4 > Seleccione una **Serie**.

CONSEJO PRÁCTICO

ACCESO CON NÚMERO DE SERIE

¿Conoce el **número de serie** de su máquina? En ese caso, solo tiene que introducir en la parte superior la **serie** y en el campo inferior el **valor**.

De este modo accederá **directamente** a la máquina con toda la **información** que busca.



Todos los documentos y contenidos que no correspondan a su máquina se **mantendrán ocultos**.



APLICACIÓN WIDOS CATÁLOGO DE PIEZAS



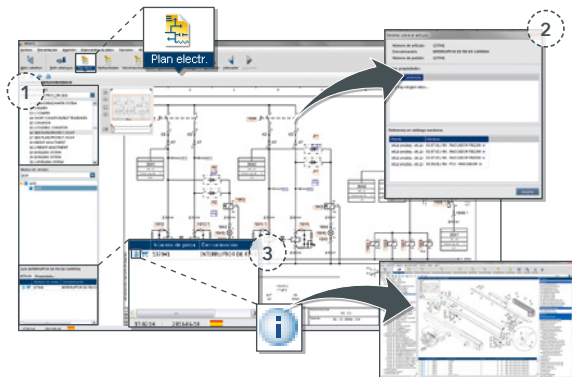
1 > La **idéntica clasificación** en el catálogo de piezas ofrece para todas las marcas **informaciones** sobre cada uno de los componentes.

2 > Los **despieces** permiten la **identificación sin lugar** a duda de piezas individuales, su ubicación y su referencia.

3 > El símbolo identifica **componentes en diagramas**, y un clic le llevará al punto correspondiente en el plano.

APLICACIÓN WIDOS DIAGRAMAS

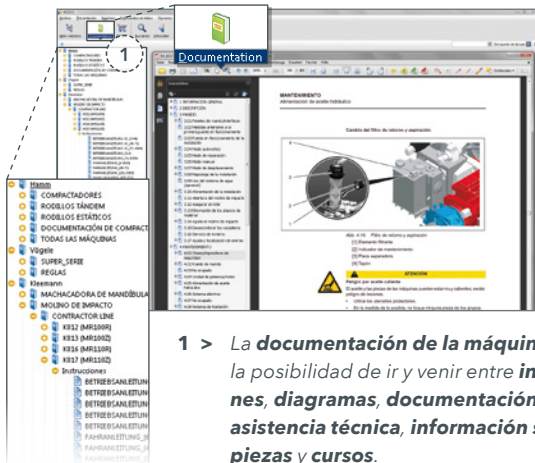
- 1 >** Los **completos** diagramas hidráulicos, eléctricos y de tuberías le apoyan en el análisis de averías, el mantenimiento y la reparación de su máquina.
- 2 >** Los **componentes seleccionados** ofrecen, además de **enlaces** a otras opciones del plan, información de la **biblioteca de documentos**.



- 3 >** La **utilización de piezas** muestra el lugar en que cada pieza debe colocarse en la máquina y permite **pasar al catálogo de piezas**.



APLICACIÓN WIDOS DOCUMENTACIÓN



La documentación aparece descrita **directamente en el catálogo de repuestos** en la parte derecha de la pantalla o aparece en el árbol completo de documentación.

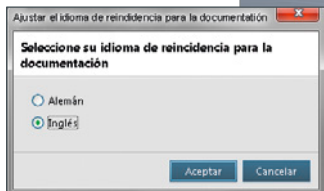


1 > La **documentación de la máquina** ofrece la posibilidad de ir y venir entre **instrucciones, diagramas, documentación sobre asistencia técnica, información sobre piezas y cursos**.

APLICACIÓN WIDOS SELECCIÓN DE IDIOMA

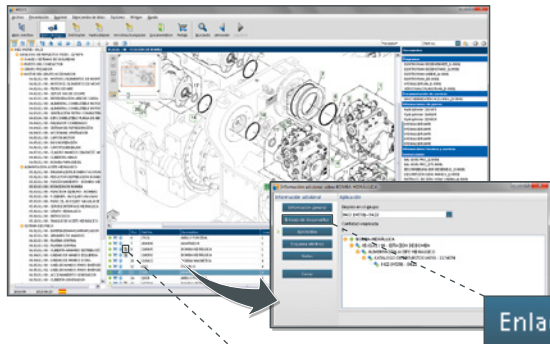
Con **Opciones e Idioma** establece el idioma de la **interfaz de usuario**, de la **base de datos** (grupos de funciones, especificaciones, etc.) y de la **documentación**.

*Si los documentos que busca no están disponibles en el idioma que ha elegido, existe la posibilidad, en la opción de menú **WIRTGEN**, de configurar un **idioma de reincidencia**.*



APLICACIÓN WIDOS

ENLACES DE DOCUMENTOS



Si existen **enlaces de documentos** en el catálogo de repuestos, aparecerá el siguiente símbolo:



Todos los documentos y todos los capítulos que están vinculados con la pieza seleccionada o con el grupo de construcción pueden consultarse en **Enlaces de documentos**.

Enlaces de documentos

El documento seleccionado se abre haciendo un doble clic en la ventana **Documentación**.

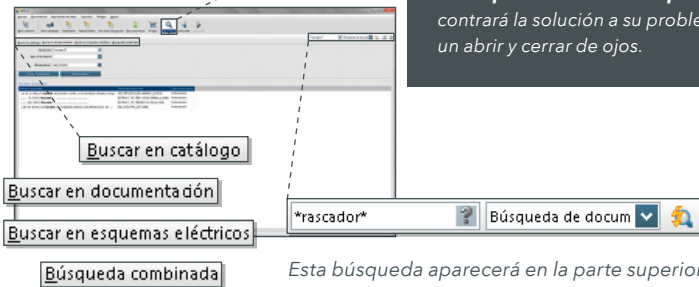
CONSEJO PRÁCTICO

BUSCAR Y ENCONTRAR

WIDOS ofrece un gran número de variantes de **búsqueda sistemática**.



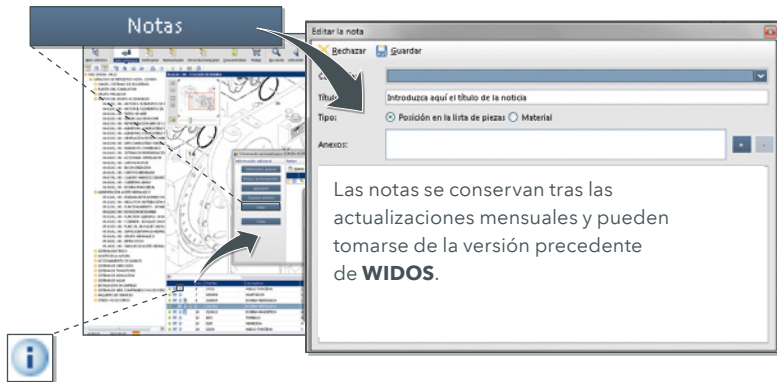
Con la **búsqueda** mediante la **navegación principal**, **funciones de filtrado** o **búsqueda de texto completo** encontrará la solución a su problema en un abrir y cerrar de ojos.



Esta búsqueda aparecerá en la parte superior derecha **de todas las páginas de la aplicación**.

FUNCIONAMIENTO DE WIDOS

NOTAS



Este símbolo permite crear **notas** y **comentarios** en **WIDOS**, utilizar la aplicación de forma individual o compartirla con otros

usuarios. Otra ventaja es la **diferenciación** de las notas en la **posición en la lista de piezas** o en el **número de material**.

FUNCIONAMIENTO DE WIDOS PEDIDO



1 > ¿Ha encontrado sus piezas? Con solo hacer un clic, las piezas se enviarán al carro de compras.

2 > Amplíe su hoja de pedido con **datos personales almacenados**, por ejemplo direcciones, datos maestros o tipo de envío o de pedido. Esto **simplifica el proceso** también para **pedidos futuros**.

El envío final de la hoja de pedido se hará, según se elija, por **correo electrónico** o por **fax**.

De este modo, puede enviar su pedido directamente a su empresa de servicio y distribución.



WIDOS

SIEMPRE A LA ÚLTIMA

Una vez instalado, **WIDOS** le recordará cada mes posibles actualizaciones. Son gratuitas y proporcionan siempre la actualidad que se necesita.

Si su ordenador tiene conexión a Internet, la **actualización se cargará automáticamente en el trasfondo**. Si es usuario de la versión online, se mostrará periódicamente una ventana indicadora.

¿Sin conexión a Internet? Por un módico importe, su empresa de servicio y distribución le enviará las actualizaciones en una memoria de USB.

Le deseamos mucha suerte con WIDOS.



FUNCIONAMIENTO DE WIDOS

EXPLICACIÓN DE SIGNOS



Rueda dentada doble: simboliza un grupo de construcción.



Rueda dentada: simboliza un componente.



Información adicional: facilita información general, enlaces de documentos, utilización en planos o notas en otra ventana.



Pedido: Este artículo puede pedirse y guardarse en el carro de compras haciendo un doble clic.



Documentación: visualiza documentos sobre grupos de construcción o componentes.



Notas: notas y comentarios sobre componentes, grupos de construcción, planos o documentos.



Diagrama: simboliza la creación de enlaces de piezas mecánicas y de diagrama integrado.



All rights reserved. In particular, this manual may not be photomechanically reproduced or stored in electronic media without the prior written permission of WIRTGEN GmbH. The names of software and hardware referred to in this manual are in most cases registered trademarks, and as such are subject to legal regulations. The content of this documentation is provided solely for information purposes, may be altered at any time and represents no binding obligation on the part of WIRTGEN GmbH.

WIRTGEN GmbH assumes no responsibility or liability for any errors contained therein.

Published by

WIRTGEN GmbH

Reinhard-Wirtgen-Str. 2

53578 Windhagen

Germany

T: +49 26 45 / 131 0

F: +49 26 45 / 131 813

widos-support@wirtgen.de



www.wirtgen-group.com



WIRTGEN GROUP



WIDOS SUPPORT

WIRTGEN GmbH

Reinhard-Wirtgen-Str. 2

53578 Windhagen

Germany

T: +49 2645 / 131 8888

F: +49 2645 / 131 583

widos-support@wirtgen.de



www.wirtgen-group.com